



| Guía Docente | | | | |
|-----------------------|--|--------------------|--|----------|
| Datos Identificativos | | | | 2020/21 |
| Asignatura (*) | Inglés Técnico Marítimo | Código | 631G02551 | |
| Titulación | | | | |
| Descriptorios | | | | |
| Ciclo | Período | Curso | Tipo | Créditos |
| Grao | 1º cuatrimestre | Cuarto | Optativa | 6 |
| Idioma | Inglés | | | |
| Modalidade docente | Presencial | | | |
| Prerrequisitos | | | | |
| Departamento | Ciencias da Navegación e Enxeñaría Mariña | | | |
| Coordinación | Campa Portela, Rosa Mary de la | Correo electrónico | rosa.mary.campa@udc.es | |
| Profesorado | Antelo Gonzalez, Felipe Campa Portela, Rosa Mary de la | Correo electrónico | felipe.antelo@udc.es rosa.mary.campa@udc.es | |
| Web | | | | |
| Descrición xeral | Familiarización coa terminoloxía propia do traballo na sala de máquinas. Redacción e interpretación de documentación técnica | | | |
| Plan de continxencia | <p>1. Modificacións nos contidos</p> <p>Non se realizan cambios</p> <p>2. Metodoloxías</p> <p>*Metodoloxías docentes que se manteñen</p> <p>Traballos tutelados: Redacción de traballos tutelados sobre temas que requiran especial profundización</p> <p>Solución de problemas: Proporanse unha serie de actividades que os alumnos terán que completar no seu tempo de autoaprendizaxe</p> <p>*Metodoloxías docentes que se modifican</p> <p>Sesión maxistral: Programaranse sesións maxistrais a través de TEAMS adaptándose os requirimentos dos estudantes e da materia.</p> <p>Presentación oral: Exposición de un dos traballos tutelados asignados. Esta proba realizarase ben a través de TEAMS ou mediante a grabación dun video.</p> <p>3. Mecanismos de atención personalizada ao alumnado</p> <p>Moodle, TEAMS, E-MAIL: De forma síncrona durante o horario de titorías. De forma asíncrona en horario lectivo</p> <p>4. Modificacións na avaliación</p> <p>Solución de problemas: (40) Evaluarase a entrega das actividades propostas neste apartado</p> <p>Traballos tutelados: (40) Evaluarase a entrega das actividades propostas neste apartado</p> <p>Proba oral (20) Realización dunha breve proba oral a través de TEAMS ou grabación de video</p> <p>*Observacións de avaliación:</p> <p>Non hay</p> <p>5. Modificacións da bibliografía ou webgrafía</p> <p>Non se realizan modificación. Todo o material necesario para a superación da asignatura está a disposición no Moodle, así como os enlaces as páxinas web de interés se as houberse.</p> | | | |

| Competencias / Resultados do título | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Código | Competencias / Resultados do título |

| Resultados da aprendizaxe | | |
|---|-------------------------------------|--|
| Resultados de aprendizaxe | Competencias / Resultados do título | |
| Capacidade para a realización de inspeccións, medicións, valoracións, taxacións, peritacións, estudos, informes, planos de labores e certificacións nas instalacións do ámbito da súa especialidade | A1 | |
| Redacción e interpretación de documentación técnica. | A18 | |



| | | | |
|--|-----|-----|-----|
| Comprender as ordes e facerse entender en relación coas tarefas da bordo. | A25 | | |
| Emprego do inglés escrito e falado. | A35 | | |
| Capacidad para gestionar los propios conocimientos y utilizar de forma eficiente técnicas de trabajo intelectual | | B1 | |
| Comunicarse de xeito efectivo nun ámbito de traballo. | | B3 | |
| Comunicar por escrito e oralmente os coñecementos procedentes da linguaxe científica. | | B10 | |
| Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro. | | | C2 |
| Utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida. | | | C3 |
| Asumir como profesional e cidadán a importancia da aprendizaxe ao longo da vida | | | C7 |
| Comportarse con ética e responsabilidade social como cidadán e como profesional. | | B6 | |
| Capacidade para resolver problemas con iniciativa, toma de decisións, creatividade, razoamento crítico e de comunicar e transmitir coñecementos habilidades e destrezas | | B11 | |
| Expresarse correctamente, tanto de forma oral coma escrita, nas linguas oficiais da comunidade autónoma. | | | C1 |
| Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común. | | | C4 |
| Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade | | | C8 |
| Demostrar que posúen e comprenden coñecementos na área de estudo que parte da base da educación secundaria xeneral, e que inclúe coñecementos procedentes da vangardía do seu campo de estudo | | | C9 |
| Aplicar os coñecementos no seu traballo ou vocación dunha forma profesional e poseer competencias demostrables por medio da elaboración e defensa de argumentos e resolución de problemas dentro da área dos seus estudos | | | C10 |
| Ter a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética | | | C11 |
| Poder transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado como non especializado. | | | C12 |
| Ter desenvolvido aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores con un alto grao de autonomía | | | C13 |

| Contidos | |
|--|--|
| Temas | Subtemas |
| 1.- UNIT 1: WORKING ON BOARD | 1. The shipping company. To apply for a job. Curriculum. Personal interview. 2. To go on board. Stages and requirements. 3. The harbour. Harbour activity. Harbour buildings and facilities. |
| UNIT 2: THE SHIP | 2.1: Merchant vessels: kinds and main characteristics 2.2. Shiphandling 2.3. Standard engine orders |
| UNIT 3: THE CREW | 3.1: The crew in a merchant ship: manning, duties and watchkeeping. |
| UNIT 4: THE ENGINE ROOM WATCHKEEPING | 4.1. The engineroom layout. 4.2. Engine room tools and equipment |
| UNIT 5: THE ENGINE ROOM WATCHKEEPING II | 5.1. Steam boilers 5.2. Steam turbines 5.3. Marine diesel engines 5.4. The fuel system 5.5. Lubrication 5.6. Cooling the engine 5.7. Auxiliary engines |
| UNIT 6: THE ENGINE ROOM WATCHKEEPING III | 6.1. Maintenance 6.2. Engine breakdown 6.3. Changing over the watch |



| | |
|---|--|
| UNIT 7: SHIPBOARD ELECTRICITY AND ELECTRONICS | 7.1. Current, voltage and resistance 7.2. Electrical supply 7.3. Circuits and components |
| UNIT 8: SAFETY ON BOARD | 8.1. Occupational hazards prevention 8.2. Maritime casualties: fire, sinking, collision, etc. 8.3. Abandoning ship, survival, search and rescue 8.4. Medical care |
| UNIT 9: INSPECTION AND CORRESPONDENCE | 9.1. Writing and interpretation of technical reports 9.2. Interpretation of technical manuals and documents |

| Planificación | | | | |
|------------------------|---|---|-------------------------|--------------|
| Metodoloxías / probas | Competencias / Resultados | Horas lectivas (presenciais e virtuais) | Horas traballo autónomo | Horas totais |
| Traballos tutelados | A18 A35 B1 B10 B11 C1 C2 C4 C8 C9 C10 C11 C12 C13 | 7 | 35 | 42 |
| Proba obxectiva | A25 A35 B1 B10 | 2 | 10 | 12 |
| Sesión maxistral | A1 B6 C2 | 23 | 23 | 46 |
| Presentación oral | A35 B3 B10 C2 | 1 | 9 | 10 |
| Solución de problemas | A25 A35 B1 B3 B10 C2 C3 C7 | 5 | 25 | 30 |
| Atención personalizada | | 10 | 0 | 10 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado

| Metodoloxías | |
|-----------------------|---|
| Metodoloxías | Descrición |
| Traballos tutelados | Redacción de traballos tutelados sobre temas que requiran especial profundización |
| Proba obxectiva | Os alumnos que asistan cando menos ao 80% das clases presenciais e realicen cando menos o 80% dos traballos requeridos poderán ser avaliados de forma continua Os alumnos que non cumplan o requisito de asistencia mínima do 80% serán requeridos para a realización dun exame presencial sobre os contidos da asignatura |
| Sesión maxistral | Clases expositivas sobre a terminoloxía propia da sala de máquinas e o traballo realizado na mesma Interpretación de informes, manuais e documentación técnica. |
| Presentación oral | Exposición de un dos traballos tutelados asignados |
| Solución de problemas | Actividades que os alumnos terán que completar no seu tempo de autoaprendizaxe |

| Atención personalizada | |
|---|--|
| Metodoloxías | Descrición |
| Proba obxectiva Sesión maxistral Solución de problemas Presentación oral | A realización das tarefas propostas polo profesor fuera da aula e a preparación para as tarefas a realizar na aula requirirán da supervisión e guía personalizada por parte do profesor. |

| Avaliación | | | |
|--------------|---------------------------|------------|---------------|
| Metodoloxías | Competencias / Resultados | Descrición | Cualificación |



| | | | |
|-----------------------|---|---|----|
| Traballos tutelados | A18 A35 B1 B10 B11 C1 C2 C4 C8 C9 C10 C11 C12 C13 | Realización dos traballos propostos polo profesor. | 20 |
| Proba obxectiva | A25 A35 B1 B10 | Os alumnos que cumpran os obxetivos anteriores poderán optar pola realización dunha proba obxectiva complementaria. | 20 |
| Sesión maxistral | A1 B6 C2 | A asistencia as clases maxistras e realización de tarefas propostas e un dos pilares de esta asignatura. | 20 |
| Solución de problemas | A25 A35 B1 B3 B10 C2 C3 C7 | Realización das actividades propostas | 30 |
| Presentación oral | A35 B3 B10 C2 | Exposición do traballo tutelado | 10 |

Observacións avaliación

Aqueles alumnos que non participen da avaliación continua da materia o longo do curso (asistencia o 80% de clases maxistras) realizarán unha proba final de carácter global. Para presentarse a esta proba e obrigatoria a entrega do traballo tutelado.

Fontes de información

| | |
|------------------------------------|--|
| Bibliografía básica | Fabe, Dusan (1998). English for marine engineers. portoroz Blakey, Tn (2001). English for maritime studies. Longman OMI (2000). Model course 3.17 Maritime English. OMI Logie, Vivers, Nisbet (1998). Marlins 1 English for seafarers. Marlins Fabe, Dusan (1998). English for marine engineers. portoroz Blakey, Tn (2001). English for maritime studies. Longman OMI (2000). Model course 3.17 Maritime English. OMI Logie, Vivers, Nisbet (1998). Marlins 1 English for seafarers. Marlins |
| Bibliografía complementaria | |

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Materias que se recomenda cursar simultaneamente

Materias que continúan o temario

Observacións

(*A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente de acordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías